



بنك الإمارات ش.م.ب
بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
(كافة المبالغ موزعة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الإيضاحات	كما في ٢٠١٢ مارس	كما في ٢٠١١ ديسمبر	
الموجودات			
٣ نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي	٢٩٩,٥١٢	٣٧٨,٧٠١	
١٤.٤ ودائع لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	٥٠,٢٠١,١٩	٥٠,٤٠,٢١٢	
١٤.٥ مرابحات وتقويلات أخرى	٢,٩٨٢,٥٧٠	٢,٧٢٢,٠٢٤	
تقويلات المشاركة	٤٢,٠٠٨	٤٢,٠١٨	
استثمارات:			
٦ مساهبة	٢٢,١٦٢	٢٢,٤٩٢	
٧ استثمارات في شركات زمنية	٦٥١,٢٤٦	٦٥٠,١٥٦	
١٤.٨ سندات استثمارية	١,١٩٥,٠٨٨	١,٢٢٤,٣٨٦	
حسابات الاستثمار العقيدة	٦٩٩,١٦٦	٦٩٩,١٦٧	
موجودات مقفلة بقرض التأجير	٦١,٨٥٥	٥٩,٤٢٦	
استثمارات عقارية	٢٩٢,٢١٢	٢٩٠,١٧٤	
١٤.٩ موجودات أخرى	٢٢١,٨٧٢	٢٠٢,١٥٠	
موجودات ثابتة	١٣٥,٥٢٩	١٢٢,٤٠٨	
موجودات غير ملموسة	٢٥٤,١٦٩	٢٥٧,٨٥٩	
إجمالي الموجودات	٧,١٧١,٦٠٥	٦,٨٩٩,٤٢٠	
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية			
١٤ حسابات جارية للعملاء	٨٢٩,٧٢٢	٧٩٢,٠٧٧	
١٤ مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١,٦٩٩,٤١٨	١,٦١٧,٢٢٦	
١٤ مبالغ مستحقة لمستثمرين	١,٩٢٢,٠٨٦	١,٦٣٠,٤٤٥	
١٤ المطلوبات الأخرى	٦٩٩,٤٢٧	٦٧٢,٤٢٤	
إجمالي المطلوبات	٤,١٥١,٧١٢	٤,٦١٢,٢٧٧	
١١ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	١,٥٩٦,٨٤٠	١,٤٧٦,٦٢٢	
حقوق الأقلية	٢٢٢,٦٨٤	٢٢٢,٦٨٢	
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية	٦,٥٧٧,٢٢٧	٦,٣٢٢,٥٩٢	
رأس المال	٦٧٠,٨٩٢	٦٧٠,٨٩٢	
الإحتياطيات	(٧٦,٤٩٥)	(٩٤,٠٣٥)	
إجمالي حقوق الملكية	٥٩٤,٣٩٧	٥٧٦,٨٥٧	
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية	٧,١٧١,٦٠٥	٦,٨٩٩,٤٢٠	

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠١٢، وقمها بالتبعية عنهم:


محمد بوجيري
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة



صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

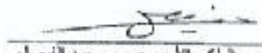
تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بقره الإعمار ش.م.ب
 بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
 (كافة السلع موضحة بالآلاف دولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٢	
(مراجعة)	(مراجعة)	
٦٦,٨١٦	٥٧,٢٦١	الإيرادات الدخل من المبيعات والتمويلات الأخرى
٣٦,٢٦٨	٤٢,٢٨٠	١٢ الدخل من الاستثمارات
٧٥٤	٤,١٢٥	١٣ حصة المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المطلقة بصفتها مشارياً
٥٠٣	٦٦٤	حصة المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المقيدة بصفتها مشارياً
٩,٨٩٤	١٦,٣٧٨	إيرادات أخرى
١٠٩,٢٦٨	١٢٠,٨٣٦	إجمالي الإيرادات
(٥٩,١٣٢)	(٦٧,٨٢١)	نقصاً: أرباح مدفوعة لمساريف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى (مساكن)
٥٠,١٣٦	٥٣,٠١٥	إيرادات تشغيلية
(٤٣,٦٢٦)	(٤,٠٠٤٨)	المصروفات
(٩,٦١١)	(٨,٥٩٤)	المصروفات الإدارية والعمومية الاستهلاك والإطفاء
(٥٢,٨٣٧)	(٤٨,٦٤٢)	إجمالي المصروفات
(٢,٧٨١)	٤,٣٦٨	صافي الربح/(الخسارة) قبل مخصصات الهبوط في القيمة والضرائب الخارجية
٦,٥٩٧	(٤,٦٠٣)	١٠ مخصصات الهبوط في القيمة (صاكن)
٢,٨١٦	(٢٣٥)	صافي الربح/(الخسارة) قبل الضرائب الخارجية
٩٧٦	(٢١٧)	ضرائب خارجية
٤,٧٩٢	(٤٥٢)	صافي الربح/(الخسارة) للفترة
٢,٥٤٢	(٧١٩)	منطقة بالتالي:
١,٢٥٠	٢٦٧	مساكني الذك
٤,٧٩٢	(٤٥٢)	حقوق الأقلية
٠,١٢	(٠,٠٢)	١٦ عائد التهم الأجنبي والمخلف - مستندات أمريكية

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠١٢، ووقعها بالتبعية عنهم:


 محمد بوجاري
 الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة


 صاحب السمو الملكي الأمير سعود بن عبدالعزيز آل سعود
 رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيانات الإصدار من م.ب.أ
 بينت تغيرات في حقوق الملكية المرحلي المتكسر الموجد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012
 (بالقائمة بالآلاف للولايات الأمريكية، مالم يذكر خلاف ذلك)

الإحتياطات			التغيرات			الحساب			رأس المال		
إجمالي حقوق الملكية	إجمالي الإحتياطات	مشاركت مترتبة	تحويل صناديق أجنبية	تغير القيمة العقلا للإحتيازات الطارية	تغير القيمة العقلا للإحتيازات الطارية	تغير القيمة العقلا للإحتيازات الطارية	تغير القيمة العقلا للإحتيازات الطارية	تغير القيمة العقلا للإحتيازات الطارية	تغير القيمة العقلا للإحتيازات الطارية	تغير القيمة العقلا للإحتيازات الطارية	تغير القيمة العقلا للإحتيازات الطارية
071,628	(6,029)	(32,143)	8,123	927	(1,124)	0,076	38,090	119,191	27,082		
(719)	(719)	(719)	-	-	-	-	-	-	-		
8,772	8,772	-	-	8,772	-	-	-	-	-		
8,439	8,439	-	-	-	8,439	-	-	-	-		
(1,000)	(1,000)	-	-	(1,000)	-	-	-	-	-		
279	279	-	-	-	279	-	-	-	-		
(779)	(779)	-	-	(779)	-	-	-	-	-		
100	100	-	-	100	-	-	-	-	-		
2,421	2,421	212	2,209	21	(40)	-	-	-	-		
071,628	(7,249)	(32,074)	1,022	1,127	2,429	0,076	38,090	119,191	27,082		

في 1 يناير 2012 (مستقلة)
 صافي التغير للفترة
 حركة القيمة العادلة للمدات الإستثمارية
 حركة القيمة العادلة للشركات الزميلة
 حركة التغير الب الموجبة للمدات الإستثمارية
 تحويل إلى بيان الدخل نتيجة الانخفاض في القيمة
 للمدات الإستثمارية
 تحويل إلى بيان الدخل نتيجة إستخدام مدات
 إستثمارية
 حركة القيمة العادلة للإحتيازات العارية
 نتيجة تحويل المدات الأجنبية

في 31 مارس 2012 (مراجعة)

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من 9 إلى 17 جزء لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المتكسرة.

بنك الإصدار في محاسب
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المتكسر الموحد لفترة الأشهر المنتهية في 31 مارس 2011
(رقم قديم موحدة بالآلاف للولايات المتحدة الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الإجمالي حقوق العامة	إجمالي حقوق الاحتياطيات	خمس مئة	تحويل صلاحيات إلخ	تحويل للمساهمات العامة	تحويل للمساهمات العامة	تحويل للمساهمات العامة	التغيرات		رأس المال إجمالي
							تحويل للمساهمات العامة	تحويل للمساهمات العامة	
100,000	(10,000)	(20,000)	4,000	1,000	6,000	38,000	11,000	77,000	في 1 يناير 2011 (مكافئ)
3,000	3,000	3,000	-	-	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
(3,000)	(3,000)	-	-	-	(3,000)	-	-	-	حركة القيمة العادلة للمساهمات الاستثمارية تحويل إلى بيان الدخل نتيجة الانخفاض في القيمة للمساهمات الاستثمارية
(1,000)	(1,000)	-	-	-	(1,000)	-	-	-	تحويل إلى بيان الدخل نتيجة اعتماد سندات استثمارية حركة القيمة العادلة للاستثمارات الخارجية تسوية تحويل صلاحيات الأضحية
1,000	1,000	(1,000)	1,000	-	(9)	-	-	-	في 31 مارس 2011 (مراجعة)
100,000	(10,000)	(20,000)	4,000	1,000	6,000	38,000	11,000	77,000	

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من 9 إلى 17 جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المتكسرة.

بنك الإمارات ش.م.ب
 بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
 (كافة المبالغ موضحه بالآلاف للولايات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

التلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	
(مراجعة)	(مراجعة)	
٢,٨١٦	(٦٣٥)	الأنشطة التشغيلية
		صافي الربح/(الخسارة) قبل الضرائب الخارجية
٩,٦٦٦	٨,٥٦٤	تعديلات في:
(٦,٥٦٨)	(١,٠١٦٦)	الاستهلاك والإطفاء
(٦,٥٩٧)	٤,٦٠٣	الدخل من الشركات الزميلة
٦٦٢	٢,٧٧١	مخصصات الهبوط في القيمة (صافي)
(٢٧,٥٣٥)	١٥,٠٧٧	أرباح تشغيلية قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
٢,٠٧٨٨	(٢٥,٠٢٣٦)	لرصيد لدى المصارف تتحقق بعد تسعين يوماً ولدى المصرف المركزي
(٦٦,٨٠٣)	(٤٩٠)	المعلقة بمطلوبات الحد الأدنى للاحتياطي
(٦٤,٨٤٢)	(٦٩,٥٣٦)	(الزيادة) / النقص في الموجودات التشغيلية
٥٦,٢٣٦	٢٧,٤٤٥	مزايا وتمويلات أخرى
(١٧٤,٨٧٩)	٨٢,١١٧	تمويلات المثاركة
(٦٥,٠٥٢)	(٧,٣٥٩)	موجودات أخرى
(٨,٨٣١)	٦٦,١٢٧	الزيادة / (النقص) في المطلوبات التشغيلية
٢٩,٣٤٠	١١٥,٢٠٧	الحسابات الجارية للسلام
(١٠٣)	(٢,٧٣٥)	مبالغ مستحقة للمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
(١٩٩,٤١٩)	(١١,٢٧٢)	مبالغ مستحقة لمستثمرين
		المطلوبات الأخرى
		الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
		الضرائب المدفوعة
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
		صافي (الزيادة) / النقص في:
٢,٤٦٨	-	مضاربة
٢,٣١٢	-	استثمارات في حسابات الاستثمار المقفلة
٢,٢٦٥	(٢,٤٢٤)	موجودات مقفلة بغرض التأجير
١١٨,٧٥٧	٢٧,٨١١	سندات استثمارية
١٤٤,٠٣	١٤,٦٦٩	أرباح مستلمة من شركات زميلة
(٢,٧٩٥)	(٢,٥٩١)	شراء موجودات ثابتة
(٤,١٠٥)	-	استثمارات عقارية
١٨٥,٣٣٥	٤٦,٤٠٥	صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
(٩١٠)	(١,٢٢٩)	تسوية تحويل العملات الأجنبية
(١٥,٠٧٤)	٢٣,٧٩٤	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه
٧,٢٥٢٦	٦٦٦,١١١	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١٨٧,٤٥٢	٦٩٩,٨٠٥	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات العالية المرحلية الموحدة المختصرة.